

ĐƠN GHI DANH NHẬP HỌC

Vùng xám dành riêng cho Văn phòng

SỐ CUẢ HỌC SINH	TRƯỜNG	TÊN CỐ VẤN/GIAO VIÊN	NGÀY NHẬP TRƯỜNG
LỚP	XÁC MINH NGÀY SINH C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	HỒ SƠ PHÁP LỆNH C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> k/a <input type="checkbox"/>	NĂM TỐT NGHIỆP
Hoc sinh này đã từng được ghi danh vào Sở Giáo Dục Reynolds hay không? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		GHI DANH LẦN ĐẦU? <input type="checkbox"/>	THAY ĐỔI VỀ GHI DANH? <input type="checkbox"/>

HƯỚNG DẪN: Đơn Ghi Danh Nhập Học này là hồ sơ chính thức. Những câu hỏi trong đơn này hỏi về những thông tin quan trọng để giúp cung cấp dịch vụ cho con em quý vị. Một số các câu hỏi được giải thích dưới đây. Nếu quý vị cần thêm thông tin, xin hãy liên lạc với nhà trường.
Xin hãy dùng viết mực xanh/đen, điền đầy đủ các trang.

THÔNG TIN VỀ HỌC SINH

HỌ HỢP PHÁP (theo Khai Sinh hoặc Pháp lệnh)		TÊN HỢP PHÁP	TÊN LỚT	PHẦN PHỤ
TÊN THƯỜNG GỌI/TÊN Ở NHÀ		SỐ AN SINH XÃ HỒI (<i>Không bắt buộc</i>)	GIỚI TÍNH Nữ <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/>	NGÀY SINH
TUỔI		NƠI SINH (Thành phố, Tiểu bang)	QUỐC GIA (<i>NGOÀI HOA KỲ</i>)	SỐ ĐIỂN THOẠI CHÍNH ()
				Chưa Niêm Yết? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>

Nếu sinh ngoài Hoa Kỳ hay Puerto Rico, con em quý vị bắt đầu nhập học trường tại Hoa Kỳ vào lúc nào?

SẮC TỘC và CHUNG TỘC (*Xin trả lời CẢ HAI câu hỏi*)

CHUNG TỘC / SẮC TỘC: Thông tin này do Chính Quyền Liên Bang yêu cầu và chỉ dùng cho mục đích nghiên cứu và báo cáo mà thôi. Nếu quý vị không trả lời, Sở Học Chánh Reynolds phải báo cáo thông tin này bằng *Thủ Tục Quan Sát Nhân Diện Hoàn tất phần A và phần B là bắt buộc.* OIP _____

Phần A: CHUNG TỘC (Chọn một) <input type="checkbox"/> Không là Tây Ban Nha/La Tinh <input type="checkbox"/> Tây Ban Nha/La Tinh khác <input type="checkbox"/> Tây Ban Nha/La Tinh – Có nguồn gốc ở Cuba, Mê Tây Cô, Puerto Rico, Trung, Nam Mỹ hay các gốc văn hóa Tây Ban Nha khác
Phần B: SẮC TỘC – Cho dù trên đây quý vị đã chọn thế nào, xin hãy tiếp tục đánh dấu vào những ô dưới đây chỉ định sắc tộc của quý vị. <input type="checkbox"/> Mỹ Da Đỏ/Ba xứ Alaska – Có nguồn gốc là người bản xứ Bắc hay Nam Mỹ (kể cả Trung Mỹ), và những người còn duy trì tinh thần Bộ Lạc hay Công đồng <input type="checkbox"/> Á Châu – Có nguồn gốc ở Cựu Đông, Đông Nam Á hay Tiểu Lục Địa Ấn Độ, bao gồm Cam Bốt, Trung Hoa, Ấn Độ, Nhật Bản, Hàn Quốc, Mã Lai, Pakistan, Phi Luật Tân, Thái Lan và Việt Nam <input type="checkbox"/> Da Đen/Mỹ Gốc Phi – Có nguồn gốc ở các nhóm dân tộc da đen Châu Phi <input type="checkbox"/> Ba xứ Hạ Uy Di/Các đảo Thái Bình Dương – Có nguồn gốc ở Hawaii, Guam, Samoa, hay các đảo Thái Bình Dương khác <input type="checkbox"/> Da Trắng – Có nguồn gốc ở Châu Âu, Trung Đông, hay Bắc Phi

Có phải học sinh này, hoặc bố mẹ hay ông bà, là thành viên của một bộ lạc được Liên bang công nhận? C K

Nếu có, Tên Bộ Lạc:

ĐỊA CHỈ NHÀ	SỐ CHUNG CƯ và TÊN CHUNG CƯ (<i>Nếu có</i>)	THÀNH PHỐ	TIỂU BANG	MÃ BƯU CHÍNH
Địa chỉ nhà đã xác minh: C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> Ký Tắt:	Địa chỉ khác để gửi thư (<i>Địa chỉ và số chung cư</i>)	THÀNH PHỐ	TIỂU BANG	MÃ BƯU CHÍNH
Địa chỉ gửi thư là địa chỉ nhà? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>				

SỞ HỌC CHÁNH TRƯỚC ĐÂY ĐÃ HỌC	TRƯỜNG HỌC TRƯỚC ĐÂY ĐÃ HỌC	NGÀY THAM DỰ Từ _____ Cho đến _____
ĐỊA CHỈ TRƯỜNG HỌC TRƯỚC ĐÂY	THÀNH PHỐ	TIỂU BANG
Con em quý vị có từng ở trong chương trình Nâng Khiếu (TAG)? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Năm nào?	Ở đâu?
Học sinh này hiện có trong Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP)? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Học sinh này hiện có kế hoạch thuộc phần 504? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	

Dựa theo văn bản luật ORS 339.250, xin hãy trả lời các câu hỏi sau:

Con em quý vị có từng bị đuổi học? C K Nếu có, Lý do: _____ Ngày: _____
 Tên trường: _____

Khảo sát về Ngôn Ngữ Gia Đình

Có ngôn ngữ nào khác tiếng Anh được dùng ở nhà? C* <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Nếu có*, ngôn ngữ đó là: _____
Học sinh này có nói ngôn ngữ nào ngoài tiếng Anh? C* <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Nếu có*, ngôn ngữ đó là: _____

*Nếu câu trả lời trên đây là 'có', luật quy định nhà trường phải đánh giá mức độ thông thạo tiếng Anh của con em quý vị.

Chương Trình Title X McKinney-Vento

Chương trình này bảo đảm rằng các học sinh được đến trường, bao gồm cả việc chuyển chỗ. Một đại diện của Sở Học Chánh sẽ được liên lạc nếu quý vị đánh dấu vào một trong những ô dưới đây.

Xin hãy đánh dấu vào những ô thích hợp:	<input type="checkbox"/> Quý vị đang ở trong một nhà trọ, trong một chiếc xe hay khu cắm trại cho đến khi có thể tìm được nhà giá rẻ để ở <input type="checkbox"/> Quý vị đang ở chung nhà với một gia đình khác vì kinh tế khó khăn <input type="checkbox"/> Con em quý vị đang sống với người thân, bạn bè hay ai khác, không sống với cha mẹ ruột <input type="checkbox"/> Quý vị đang sống trong nhà cứu trợ tạm thời, hay dời từ nơi này sang nơi khác, không có chỗ thường trú <input type="checkbox"/> Quý vị đang gặp khó khăn về chỗ ở vì lý do tài chính và muốn tìm hiểu về các dịch vụ Tạm nhà Tạm trường <input type="checkbox"/>
---	--

HỌ HỢP PHÁP	TÊN	LỚP
-------------	-----	-----

TRANG NÀY CÓ THỂ SAO CHÉP LẠI CHO CÁC HỌC SINH KHÁC TRONG CÙNG GIA ĐÌNH . XIN HÃY THÊM TÊN VÀ LỚP SAU KHI SAO CHÉP.

THÔNG TIN VỀ PHỤ HUYNH

Xin hãy cung cấp thông tin của cả cha và mẹ, kể cả khi cha hoặc mẹ không sống chung với học sinh này. (Trang này có thể sao chép lại cho vị phụ huynh kia). Giả định rằng **Cả hai** cha mẹ/người bảo trợ được biết thông tin về học sinh, trừ khi có hồ sơ pháp lý quy định khác hơn.

Ai Có Quyền Pháp Lý Đối Với Đứa Trẻ? Cha và Mẹ <input type="checkbox"/> Mẹ <input type="checkbox"/> Cha <input type="checkbox"/> Chung Quyền <input type="checkbox"/>			
Nôi/Ngoại <input type="checkbox"/>	Người BảoTrợ <input type="checkbox"/>	Cha MẹNuôi <input type="checkbox"/>	Người Khác <input type="checkbox"/> <small>(xin hãy giải thích)</small>
Đứa Trẻ Sống Với Ai? Cha và Mẹ <input type="checkbox"/> Mẹ <input type="checkbox"/> Cha <input type="checkbox"/> Nôi/Ngoại <input type="checkbox"/> Người BảoTrợ <input type="checkbox"/> Cha Mẹ Nuôi <input type="checkbox"/>			
Người Khác <input type="checkbox"/> <small>(xin hãy giải thích)</small>			

Hiên thời có Lệnh Cấm/Pháp Lệnh nào liên quan đến học sinh này? C* K

*Nếu có pháp lệnh hiện hành giới hạn quyền pháp lý của phía phụ huynh không nuôi con, quý vị phải nộp một bản sao của pháp lệnh đó trước khi nhà trường có thể giới hạn sự tiếp xúc của người kia đối với đứa trẻ. Tôi đã nộp pháp lệnh hiện hành: Ký Tên _____ Ngày: _____

PHỤ HUYNH THỨ NHẤT

Thứ tự gọi trong trường hợp khẩn cấp: 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>		SỐ ĐIỆN THOẠI KHI KHẨN CẤP ()	
Mẹ <input type="checkbox"/> Cha <input type="checkbox"/> Người BảoTrợ <input type="checkbox"/>	HỌ	TÊN	
Người Khác <input type="checkbox"/> <small>(xin hãy giải thích)</small>			
ĐỊA CHỈ Giống của học sinh? C <input type="checkbox"/> K* <input type="checkbox"/> <small>* Nếu "Không", hãy điền vào địa chỉ khác</small>	Địa Chỉ Khác <input type="checkbox"/> <small>Đánh dấu vào ô này để nhận báo cáo điểm/thông tin tu'ơng ứng</small>	THÀNH PHỐ	TIỂUBANG
EMAIL được dùng để trao đổi thông tin quan trọng về nhà trường và về con em quý vị. ĐỊA CHỈ EMAIL <small>(HÃY BÁO CHO TRƯỜNG NẾU CÓ THAY ĐỔI)</small>		ĐIỆN THOẠI NHÀ ()	ĐIỆN THOẠI CẦM TAY/MÁY NHẮN TIN. ()
NƠI LÀM VIỆC	NGHỀ NGHIỆP	ĐIỆN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	EXT
Quý vị có đang, hay đã từng làm những công việc thời vụ (di chuyển và làm việc theo mùa trong nông nghiệp, làm nghề rừng, hay đánh cá) trong 3 năm qua? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		SỐNG/LÀM VIỆC THUỘC LIÊN BANG? Quần Đới? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	MUỐN LÀM TÌNH NGUYỄN? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>
Nói Tiếng Anh? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Ngôn Ngữ Sử Dụng Chính:		
Gửi tài liệu in ấn bằng ngôn ngữ chính, nếu có thể? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Phụ huynh này có yêu cầu người phiên dịch trong các hội nghị giáo dục? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		

PHỤ HUYNH THỨ HAI

Thứ tự gọi trong trường hợp khẩn cấp: 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>		SỐ ĐIỆN THOẠI KHI KHẨN CẤP ()	
Mẹ <input type="checkbox"/> Cha <input type="checkbox"/> Người BảoTrợ <input type="checkbox"/>	HỌ	TÊN	
Người Khác <input type="checkbox"/> <small>(xin hãy giải thích)</small>			
ĐỊA CHỈ Giống của học sinh? C <input type="checkbox"/> K* <input type="checkbox"/> <small>* Nếu "Không", hãy điền vào địa chỉ khác</small>	Địa Chỉ Khác <input type="checkbox"/> <small>Đánh dấu vào ô này để nhận báo cáo điểm/thông tin tương ứng</small>	THÀNH PHỐ	TIỂUBANG
EMAIL được dùng để trao đổi thông tin quan trọng về nhà trường và về con em quý vị. ĐỊA CHỈ EMAIL <small>(HÃY BÁO CHO TRƯỜNG NẾU CÓ THAY ĐỔI)</small>		ĐIỆN THOẠI NHÀ ()	ĐIỆN THOẠI CẦM TAY/MÁY NHẮN TIN. ()
NƠI LÀM VIỆC	NGHỀ NGHIỆP	ĐIỆN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	EXT
Quý vị có đang, hay đã từng làm những công việc thời vụ (di chuyển và làm việc theo mùa trong nông nghiệp, làm nghề rừng, hay đánh cá) trong 3 năm qua? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		SỐNG/LÀM VIỆC THUỘC LIÊN BANG? Quần Đới? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	MUỐN LÀM TÌNH NGUYỄN? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>
Nói Tiếng Anh? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Ngôn Ngữ Sử Dụng Chính:		
Gửi tài liệu in ấn bằng ngôn ngữ chính, nếu có thể? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Phụ huynh này có yêu cầu người phiên dịch trong các hội nghị giáo dục? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		

PHỤ HUYNH THỨ BA

Thứ tự gọi trong trường hợp khẩn cấp: 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>		SỐ ĐIỆN THOẠI KHI KHẨN CẤP ()	
Mẹ <input type="checkbox"/> Cha <input type="checkbox"/> Người BảoTrợ <input type="checkbox"/>	HỌ	TÊN	
Người Khác <input type="checkbox"/> <small>(xin hãy giải thích)</small>			
ĐỊA CHỈ Giống của học sinh? C <input type="checkbox"/> K* <input type="checkbox"/> <small>* Nếu "Không", hãy điền vào địa chỉ khác</small>	Địa Chỉ Khác <input type="checkbox"/> <small>Đánh dấu vào ô này để nhận báo cáo điểm/thông tin tương ứng</small>	THÀNH PHỐ	TIỂUBANG
EMAIL được dùng để trao đổi thông tin quan trọng về nhà trường và về con em quý vị. ĐỊA CHỈ EMAIL <small>(HÃY BÁO CHO TRƯỜNG NẾU CÓ THAY ĐỔI)</small>		ĐIỆN THOẠI NHÀ ()	ĐIỆN THOẠI CẦM TAY/MÁY NHẮN TIN. ()
NƠI LÀM VIỆC	NGHỀ NGHIỆP	ĐIỆN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	EXT
Quý vị có đang, hay đã từng làm những công việc thời vụ (di chuyển và làm việc theo mùa trong nông nghiệp, làm nghề rừng, hay đánh cá) trong 3 năm qua? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		SỐNG/LÀM VIỆC THUỘC LIÊN BANG? Quần Đới? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	MUỐN LÀM TÌNH NGUYỄN? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>
Nói Tiếng Anh? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Ngôn Ngữ Sử Dụng Chính:		
Gửi tài liệu in ấn bằng ngôn ngữ chính, nếu có thể? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>	Phụ huynh này có yêu cầu người phiên dịch trong các hội nghị giáo dục? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/>		

Office Use Only:	SCHOOL	COUNSELOR/TEACHER NAME	STUDENT ID NO.
------------------	--------	------------------------	----------------



HỌ HỢP PHÁP	TÊN	LỚP
-------------	-----	-----

ANH CHỊ EM (Đang Là Học Sinh Của Sở Học Chánh Reynolds)					
Họ	Tên	TUỔI	GIỚI TÍNH Nữ <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/>	Trường	Lớp
Họ	Tên	TUỔI	TUỔI Nữ <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/>	Trường	Lớp
Họ	Tên	TUỔI	TUỔI Nữ <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/>	Trường	Lớp
Họ	Tên	TUỔI	TUỔI Nữ <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/>	Trường	Lớp

LIÊN LAÇ KHI KHẨN CẤP – Trong trường hợp khẩn cấp, cha mẹ/người bảo trợ sẽ được gọi trước. Những số dưới đây sẽ được gọi theo thứ tự.

Những người dưới đây có được phép đón trẻ tại trường? C K Phụ Huynh Ký Tắt: _____ Ngày: _____

Người Thứ Nhất	HỌ	TÊN	Mối quan hệ với học sinh	thành phố	tiểu bang
NGÔN NGỮ CHÍNH		ĐIÊN THOẠI NHA ()	ĐIÊN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	ĐT DI ĐỘNG/MÁY NHẮN TIN ()	
Người Thứ Hai	HỌ	TÊN	Mối quan hệ với học sinh	thành phố	tiểu bang
NGÔN NGỮ CHÍNH		ĐIÊN THOẠI NHA ()	ĐIÊN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	ĐT DI ĐỘNG/MÁY NHẮN TIN ()	
Người Thứ Ba	HỌ	TÊN	Mối quan hệ với học sinh	thành phố	tiểu bang
NGÔN NGỮ CHÍNH		ĐIÊN THOẠI NHA ()	ĐIÊN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	ĐT DI ĐỘNG/MÁY NHẮN TIN ()	
Người Thứ Tư	HỌ	TÊN	Mối quan hệ với học sinh	thành phố	tiểu bang
NGÔN NGỮ CHÍNH		ĐIÊN THOẠI NHA ()	ĐIÊN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	ĐT DI ĐỘNG/MÁY NHẮN TIN ()	

LIÊN LAÇ KHI CÓ THIÊN TAI – Ngay sau khi bị thiên tai tàn phá một vùng rộng lớn, nên liên lạc với một người ở ngoài khu vực đó, vì khả năng liên lạc ngoài vùng có thể tốt hơn là trong phạm vi bị thiên tai. Do đó, xin hãy để một số khẩn cấp của người ở cách xa ít nhất 100 miles cho con em quý vị có thể liên lạc với quý vị thông qua người đó.

LIÊN LAÇ TT	HỌ	TÊN	Mối quan hệ với học sinh	thành phố	tiểu bang
NGÔN NGỮ CHÍNH		ĐIÊN THOẠI NHA ()	ĐIÊN THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()	ĐT DI ĐỘNG ()	

THÔNG TIN VỀ Y TẾ

Nhân viên nhà trường cần biết nếu con em quý vị có vấn đề về sức khoẻ và có thể cần được giúp đỡ trong thời gian ở trường. Xin hãy báo cho nhà trường nếu những thông tin sau có sự thay đổi.

TÊN BÁC SĨ	SỐ ĐIỆN THOẠI ()	TÊN NHÀ SĨ	SỐ ĐIỆN THOẠI ()
TÊN HÃNG BẢO HIỂM	SỐ HỒ SƠ Y TẾ.	BỆNH VIỆN ƯU TIÊN	
Con em quý vị có bảo hiểm sức khoẻ/tai nạn? C <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> Nếu Không, Sở Học Chánh Reynolds sẽ giới thiệu các loại bảo hiểm sức khoẻ/tai nạn giá rẻ			
Hãy đánh dấu các chứng bệnh hiện có? Hen Suyễn <input type="checkbox"/> Bệnh Tim <input type="checkbox"/> Dự Ứng Trầm Trọng <input type="checkbox"/> Đông Kinh <input type="checkbox"/> Tiểu Đường: Loại I <input type="checkbox"/> Loại II <input type="checkbox"/> Khác <input type="checkbox"/>			

*Trong trường hợp bệnh nặng, tai nạn hay cần cấp cứu liên quan đến học sinh này, nhà trường sẽ đưa em đến bệnh viện nếu trên hoặc bệnh viện gần nhất.

Hãy ghi ra các loại dị ứng (kể cả ong chích) và/hoặc các vấn đề sức khoẻ khác có thể ảnh hưởng đến học sinh này tại trường:	Nguy hiểm tính mạng ?
1.	CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG <input type="checkbox"/>
2.	CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG <input type="checkbox"/>
3.	CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG <input type="checkbox"/>
4.	CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG <input type="checkbox"/>
5.	CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG <input type="checkbox"/>

Chú Ý: Nếu muốn nhà trường can thiệp vào vấn đề dị ứng hay sức khoẻ của học sinh tại trường, phụ huynh **phải** điền vào những phiếu thông tin y tế thích hợp
Tôi cần phiếu thông tin y tế: C K

Office Use Only:	SCHOOL	COUNSELOR/TEACHER NAME	STUDENT ID NO.
------------------	--------	------------------------	----------------

HỌ TÊN	TÊN	LỚP
--------	-----	-----

KẾ HOẠCH ACHSƠ TÁN KHẨNCẤP

<input type="checkbox"/> Đón bởi Cha Mẹ/ Bà/Hàng xóm/ Người thân/Bảo mẫu	<input type="checkbox"/> Xe của trường đưa về nhà/Hàng xóm/Bảo mẫu	<input type="checkbox"/> Đi bộ/Xe đạp/Tư lái xe/Hàng xóm/Bảo mẫu
PhụHuynh Ký Tên: _____		Ngày: _____

CHỌN CÁCH LIÊN LẠC

E-mail <input type="checkbox"/>	Nhắn Tin <input type="checkbox"/>	ĐiệnThoại <input type="checkbox"/>	MọiCách <input type="checkbox"/>
---------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	----------------------------------

TRƯỚC VÀ SAU GIỜ HỌC – (Dành cho TiểuHoc)

BảoMẫu	TÊN Bảo mẫu	Mối quan hệ với học sinh	ĐIỂM THOẠI NƠI LÀM VIỆC ()
Địa chỉ	Thành phố, tiểubang	ĐiệnThoạiNhà ()	ĐT Di động/Máy nhắn tin ()

CHUYÊN CHỖ

Chuyên ChỗBuổiSáng:	<input type="checkbox"/> Xe Bus	<input type="checkbox"/> Đi Bộ	<input type="checkbox"/> Đón	<input type="checkbox"/> Xe của trung tâm giữ trẻ
Chuyên ChỗBuổi Chiều:	<input type="checkbox"/> Xe Bus	<input type="checkbox"/> Đi Bộ	<input type="checkbox"/> Đón	<input type="checkbox"/> Xe của trung tâm giữ trẻ
Số xe bus buổi sáng:	Địa điểm xe bus buổi sáng:	Số xe bus buổi chiều:	Địa điểm xe bus buổi chiều:	

ĐƯA TIN VỀ GIA ĐÌNH – Trong trường hợp nhiều trẻ trong cùng gia đình học chung một trường (Dành cho TiểuHoc)

Học sinh này có thể xem là “Người đưa tin” để chuyển thông tin về nhà không? C K

THÔNG TIN VỀ XE CÁ NHÂN – (Dành cho Học sinh Trung Học)

Năm SX	Hiệu xe	Loại xe	Màu xe	Bang số xe	Số Giấy Phép Đưa Xe (dành cho văn phòng)
--------	---------	---------	--------	------------	--

CẤP PHÉP/UỶ QUYỀN

Thư Mục Thông Tin

Những thông tin trong trang này có thể được Sở Học Chánh sử dụng để theo dõi và củng cố chuyên cần của học sinh. Những thông tin sau đây được đưa vào “**Thư Mục Thông Tin**” mà nhà trường có thể công bố vì mục đích của trường và không có sự thoả thuận của phụ huynh: tên học sinh, ngày và nơi sinh, ngành học chính, tham dự các hoạt động và môn thể thao công nhận chính thức, cân nặng và chiều cao của thành viên các đội thể thao, ngày tham dự, bằng cấp và giải thưởng đã nhận, và trường cũ gần đây nhất đã học.

Trong vòng 30 ngày từ khi nhập học, phụ huynh có quyền gửi thư yêu cầu nhà trường không công bố những thông tin này trong thời gian học sinh theo học tại trường.

Thông tin và Hình ảnh

Tôi KHÔNG muốn thông tin hay hình ảnh con em tôi được dùng trong: (Đánh dấu các ô thích hợp) Các Phương Tiện Thông Tin Niên Giám của Trường Trang điện tử của Trường Thư Mục Học Sinh

Internet

Con em tôi được phép sử dụng internet: (Việc sử dụng internet của học sinh phải theo Quy cách Đàm thoại trong Kỹ thuật và Điều tử, đã tóm lược trong Sổ Tay Quyền và Trách Nhiệm của Phụ Huynh và Học Sinh)
Phụ Huynh Ký Tên: C K

Chuyên chở khi cấp cứu

Tôi cho phép nhân viên nhà trường sắp xếp xe cấp cứu, nếu cần, và cho phép chuyên viên cấp cứu và bệnh viện mà tôi chọn, dưới sự giám sát của bác sĩ, điều trị con tôi trong trường hợp khẩn cấp khi không liên lạc được với tôi: C K

PhụHuynh Ký Tên: _____ Ngày: _____

Bệnh viện ưu tiên: _____ Ngày: _____

Quân đội/Đại học tuyển sinh – (Học sinh Trung học)

Luật “Không Trẻ Nào Bị Bỏ Rơi” năm 2001 quy định các sở học chánh phải cung cấp khi có yêu cầu, tên, địa chỉ và số điện thoại của các học sinh hai năm cuối trung học cho các nhà tuyển mộ quân sự, cao đẳng và đại học. Nếu quý vị không muốn sở học chánh cung cấp thông tin của con em mình cho quân đội hoặc cao đẳng và đại học, quý vị có thể chọn “**LOẠI TRỪ**”.

Tôi KHÔNG muốn để tên, địa chỉ và số điện thoại của con em tôi cho: Tuyển mộ Quân Sự Tuyển sinh Đại Học

Thông báo về không phân biệt đối xử

Sở Học Chánh Reynolds công nhận sự đa dạng và giá trị của mỗi cá nhân và nhóm người trong xã hội chúng ta. Chính sách của Hội Đồng Quản Trị Giáo Dục Reynolds cho rằng mọi chương trình giáo dục, hoạt động và việc làm đều không phân biệt đối xử hay gây phiền hà dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, khuynh hướng tình dục, quốc tịch gốc, khuyết tật, tình trạng gia đình, hay tuổi tác.

Hồ sơ học sinh

Thông báo đến cha mẹ hàng năm theo Luật về Quyền Giáo Dục Gia đình và Riêng Tư. Quyền của cha mẹ: 1. Có quyền kiểm tra và xem xét hồ sơ giáo dục của học sinh. 2. Có quyền yêu cầu điều chỉnh những thông tin không chính xác hay có thể gây hiểu lầm. 3. Có quyền thoả thuận về việc công bố thông tin trong hồ sơ, trừ khi luật cho phép công bố thông tin mà không cần thoả thuận của cha mẹ. 4. Có quyền đưa đơn khiếu nại lên Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ về việc Sở Học Chánh không theo đúng quy định của luật này. 5. Có quyền lấy từ trường một bản sao Chính Sách của Sở Học Chánh về Hồ sơ học sinh. (Chính Sách của Hội Đồng Quản Trị Reynolds JO/IGBAB – Hồ sơ giáo dục/Hồ sơ học sinh khuyết tật có thể tìm thấy trên trang điện tử của Sở Học Chánh.)

Chuyên Giao/Lưu Trữ Hồ Sơ – Mẫu Giáo – 12

Chuyên Hồ sơ – Hồ sơ học sinh sẽ được chuyển đến trường mới trong vòng 10 ngày kể từ khi nhận được yêu cầu và thông tin nhập học tại trường mới.
Lưu Trữ Hồ Sơ – Hồ sơ học sinh sẽ được lưu trữ trong một thời gian tối thiểu theo quy định của tiểu bang Oregon. Sở Học Chánh sẽ lưu trữ những hồ sơ về ngôn ngữ trị liệu và vật lý trị liệu cho đến khi học sinh đó được 21 tuổi, hoặc năm năm sau lần trị liệu cuối cùng, tùy thời gian nào dài hơn. Sở Học Chánh sẽ lưu trữ tất cả những hồ sơ về giáo dục đặc biệt khác trong ít nhất năm năm sau năm học mà hồ sơ đó được thiết lập. Sở Học Chánh có thể tiêu huỷ những hồ sơ sau thời gian này trừ khi có yêu cầu từ cha mẹ hoặc từ học sinh đã trưởng thành.

PhụHuynh Ký Tên: _____	Ngày: _____
PhụHuynh Ký Tên: _____	Ngày: _____

Office Use Only:	SCHOOL	COUNSELOR/TEACHER NAME	STUDENT ID NO.
------------------	--------	------------------------	----------------